



- Zenei életünk néhány kérdéséről (2. old.)
- Aradi nyelvőr. — Az „elcsavargott” ígékölök (2. old.)
- Testnevelés és sport (2. old.)
- Az agitációs munka tapasztalataiból. — Három fontos kérdés — tevékenységünk központjában (3. old.)
- Az ENSZ közgyűlése rendkívüli ülésének munkálatai (4. old.)
- Táviratváltás M. Feldmann, a Svájci Államszövetség elnöke és N. A. Bulgaryin, a Szovjetunió minisztertanácsának elnöke között (4. old.)
- Budapest az ellenforradalom napjaiban (4. old.)

Az R. M. P. Arad-városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

Őszi mélyszántással biztosítsuk a jövőévi gazdag termést

Rajonunk szántóföldjein ezekben a napokban az ékek hasilják a barázdákat ezreket, milliókat, meg milliókat hull a földbe. A jövőévi kenyérünk őszi vetése befejezéséhez közeledik. Szentmártonon október 31-ig mind a mezőgazdasági szocialista egységei, mind pedig a község egyénileg gazdálkodó dolgozó paraszti teljes egészében befejezték az őszi vetéseket. Az utóbbi napokban a zimándi és a firtézi dolgozó paraszti is elkészült a vetéssel. Az őszi vetési kampány csatája befejezéséhez közeledik Majlát, Sofronya és Kisiratos községekben is. Rajonunkban az őszi mezőgazdasági munkák élén a szocialista egységek haladnak. Ezt bizonyítja az is, hogy a kollektív gazdaságok közül 21, a mezőgazdasági társulások közül pedig 12 befejezte a vetést. Több községben és a mezőgazdasági szocialista egységekben megkezdtek a második nagy csatát, az őszi mélyszántást. Most, amikor minden perc drága, amikor minden elvesztett perccel száz és száz tonnát veszítünk a jövőévi termésből, igyekeznünk kell az őszi mélyszántással, hogy mielőbb befejezzük.

Az őszi mélyszántás elvégzése az agrominimum szabályai szerint minden gazdaság számára kötelező, mert csak az őszi mélyszántásba vetett növényeknél érhető el nagy hektáronkénti terméshozamot. A kollektív gazdaságok, mezőgazdasági társulások tagjai és az egyénileg gazdálkodó dolgozó paraszti azokban a területeken, amelyeken őszi mélyszántást végeztek és tavasszal gondosan ápolták a talajt, jóval nagyobb termést értek el, mint a tavaszi szántásba vetett növényeknél. Példa erre a szentleányi kollektív gazdaság, ahol az idén 50 hektáron őszi, 30 hektáron pedig tavaszi szántásba vetették a kukoricát. Az őszi szántás 500 kiló hektáronkénti átlagterméssel adott többet, mint a tavaszi szántás. Az elmúlt évben elkövetett hibáiból okulva, a szentleányi kollektív gazdaság határozta, hogy idén egy talpalatnyi földet sem hagynak szántatlanul.

Tavaly az őszi mélyszántásnál főleg a mezőgazdasági szocialista egységei alkalmazták nagy területen az agrotechnikai szabályok előírásait: a behatárolt, a különböző növényfélék számát a javasolt mélységet. Ebben az évben még tovább kell jutnunk a tavalyi eredményeknél. El kell érni, hogy ne csak az állami gazdaságok és a kollektív gazdaságok, hanem a mezőgazdasági társulások is végezzék az őszi mélyszántást, hanem az egyénileg gazdálkodó dolgozó paraszti is. Ne legyen egyetlen község és egyetlen falu sem, amely felszántatlan, kalászos és kukorica talárlékkal szegélyezték. Minél kevesebb terület maradjon szántatlanul, annál könnyebben végezhetjük el a jövő évben a tavaszi kampány munkálatait. Rajonunkban a tavasziak alá tervszerűsített vetésterület csak kukoricából, napraforgóból, burgonyából és zöldségfélékből több ezer hektárt tesz ki. Az őszi mélyszántás segítségével, ha csak két-három mátsa terméshozamot érünk el hektáronként, már akkor is több vagyon kukoricával, napraforgóval, burgonyával és zöldségfélével járunk hozzá országunk dolgozó népe általános növekvő igényeinek kielégítéséhez.

Az állami gazdaságok, a kollektív gazdaságok és a mezőgazdasági társulások, valamint az államháztartás az agrotechnikai szabályok alkalmazása révén egyre jobban bebizonyítják, hogy az őszi mélyszántás abban az esetben még sokkal eredményesebb, ha elvégzését megelőzően a talajt a talaj minőségét és a soronkövetkező növények igényét. Azokon a területeken, amelyekbe tavaszi vetési kalászosok kerülnek, ajánlatos 20–22 centiméteres, míg a kukorica, napraforgó, burgonya alá 22–25 centiméter mélyszántást végezni. A kukorica

pa még ennél is mélyebb szántást igényel. Községeink és falvaink dolgozó parasztiainak tudniuk kell, hogy a jövőévi termésért a talaj minőségét és a talaj víztartalmát, a fiatal növények éppen akkor jutnak kielégítő mennyiségű nedvességhez, amikor arra a legnagyobb szükségük van. A mélyszántást a legjobb korával végezni. Azok, akik elmulasztották, még most, a kemény fagy beálltáig végezzenek el. Bár a későn végzett őszi mélyszántásnak már nincs olyan nagy terméshozam, mint a korábbiak, de még mindig jobb a tavaszinál. A téli kemény fagy a göröngyöket szétmálászja és jöminőségű magágy válik belőle. Az őszi mélyszántás még sokkal nagyobb terméshozamot eredményez, biztosít abban az esetben, ha istállótrágyát is forgatunk alá. Általában egy hektárra 15–20 tonnát számíthatunk. A homokos és kevés nedvességet tartalmazó területeken 25, sőt 30 tonna istállótrágya szükséges. A trágya minden olyan tápanyagot tartalmaz, amelyre a növényeknek fejlődésük idején szükségük van.

A pártalapszervezetek és a néptanácsok végrehajtó bizottságai, a mezőgazdasági szocialista egységeinek vezetőire és a mezőgazdasági irányítói pontok szakembereire hárul a feladat, hogy politikai-felvilágosító munkával mozgósítsák a termelőket az őszi mélyszántás mielőbbi elvégzésére. Egyes helyeken, ahol elzáró munkák már eddig is határozott tevékenységet fejtettek ki, értek el eredményeket. Zimándon, Majlát, Szentmártonon és Nagyiratoson a mezőgazdasági szocialista egységeink példájára az egyénileg gazdálkodó dolgozó paraszti is nagy területen elvégezték az őszi mélyszántást. Az elért eredmények mellett azonban meg kell állapítani, hogy nem minden egyes pártalapszervezet, néptanácsi végrehajtó bizottság állt feladatra magaslátlan. Ezt igazolja az is, hogy rajonunk legtöbb községében csak a szocialista egységekben végeztek őszi mélyszántást. Kisiratoson, Firtézon, Horeán, Kovaszincson, Világoson például az egyénileg gazdálkodó még egyetlen talpalatnyi földet sem szántották el a tavaszi vetések alá. Egyes községekben az őszi mélyszántásnál észlelhető lemaradásnak oka abban rejlik, hogy az illetékes szervezetek és szervek elhanyagolták feladatuk teljesítését, nem magyarázták meg kellőképpen a termelőknek a mélyszántás előnyeit.

A mélyszántást, jövőévi termésünk alapját, most még nagyobb létszámmal kell elvégezni, mint tavaly. Az őszi mélyszántás éppen azokból a terményekből biztosít nagyobb termést, amelyekből dolgozó népünk élelmiszer- és könnyűiparunk nyersanyagellátása függ. Eppen ezért községeink és falvaink valamennyi dolgozó parasztiainak becsülettel kötelessége az őszi mélyszántás késedelem nélkül történő elvégzése. A gép- és traktorállományok gépszeinek, traktorosainak is tevékenyen ki kell venniük részüket az őszi mélyszántás mielőbbi elvégzéséért vívott harc küzdelmeiből. A GTA-k vezetői és technikusai gondosan ellenőrzik a brigádok munkáját, hogy jöminőségű és kellő mélységű szántást végezzenek, hallgassák meg a kollektivisták, a társulások tőmőnőit és az egyénileg gazdálkodó dolgozó parasztiakat esetleges panaszaikat. Gondoskodniuk a traktorosok ellátásáról és elszállásolásáról, hogy a késő őszi hideg napokon meleg ételhez és fűtő szobához jussanak.

Jó és lelkiismeretes munkával minden faluban elérhetjük, hogy a kemény fagyok beálltáig egyetlen talpalatnyi föld se maradjon szántatlanul. Ne késlekedjünk, használjuk ki a munkánk alkalmas idő minden percét, mert a jövőévi termésünkről és dolgozó népünk élelmiszerellátásának biztosításáról van szó.

Jól szervezték meg a pártoktatást

A világi állami gazdaság pártalapszervezete ebben az évben alaposan, körültekintően szervezte meg a pártoktatást. Tanfolyamot létesítettek, amelynek hallgatói a konkrét gazdaságtant tanulmányozzák. E tanfolyamon a párttagok és tagjelöltek kívül résztvevőnek a gazdaság mérnökei és technikusai is. Az első lektortábla Serafin főkönyvelő

tartotta a vállalat általapjáról. A kör hallgatói nagy érdeklődéssel gyűltek az előadást és kötelezettséget vállaltak, hogy alaposan felkészüljenek a vitára. Az a céljuk, hogy az elméletet a gyakorlati összekötve, hozzájáruljanak politikai képzettségük emeléséhez és munkájuk során a meglévő hibák kiküszöböléséhez.

ÜNNEP UTÁN

A TEBA-gyárban

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom 39. évfordulójának ünnepe előtt a TEBA gyárban is éppen úgy, mint más iparvállalatban a szocialista munkások, hiszen közel vagyunk ötvenes tervünk első évének végéhez.

A J. Rangheț szerszámgépgyárban

Többnyire fiatalok dolgoznak a J. Rangheț szerszámgépgyár szerelvényében. Legutóbb november 7-én értek el a gyárban a legmagasabb teljesítményt. A gyárban a munkások, hiszen közel vagyunk ötvenes tervünk első évének végéhez.

ünnepek után azonban semmit sem csökkent a munka lendülete. A gyár valamennyi osztályán továbbra is a tervteljesítésre törekednek a munkások, hiszen közel vagyunk ötvenes tervünk első évének végéhez.

A gombolyító osztályon is ugyanez a tapasztalható. Példa erre Blazsovitse Mária november 8-i munkateljesítménye, tervét 65 százalékkal haladta túl. Ugyancsak a gombolyító osztályon Stoltz Terézia ezen a napon 22 százalékkal teljesítette a tervét. A szövődében Maiorescu Emilia egyike azoknak a szövőnőknek, akik szép teljesítménnyel zárták a napot. Három széles gépen 53 százalékkal teljesítette a tervét. Roscher Eva négy keskeny gépen 48 százalékos tervteljesítést ért el. Varga Mária 27 százalékkal teljesítette a tervét.

A fővárosi ifjak és diákok szombat délután a vasúti minisztérium disztermében megtartott gyűlés keretében ünnepelték meg a Világifjúság napját és a Nemzetközi Diákhet megnyitását.

A fővárosi ifjak ünnepi gyűlésen köszöntötték a Világifjúság napját

A gyűlésen résztvettek az IMSZ KB tagjai, a Bukaresti városi IMSZ bizottság tagjai, IMSZ-aktivisták, ifjúságunk, diákok és tanulók, továbbá a főiskoláinkon tanuló külföldi diákok.

A megnyitó beszédet Dumitru Bejan elvtárs, az IMSZ Bukarest városi bizottságának első titkára mondta. Beszédében elvtárs, az IMSZ KB titkára beszélt a Világifjúság napja és a Nemzetközi Diákhet jelentőségéről. A szónok hangsúlyozta, hogy országunk ifjúsága a Román Munkáspárt II. kongresszusa által kitűzött feladatok teljesítésének jegyében ünnepli a világ ifjúságának e két jelentős eseményét.

A fővárosi ifjak és diákok szombat délután a vasúti minisztérium disztermében megtartott gyűlés keretében ünnepelték meg a Világifjúság napját és a Nemzetközi Diákhet megnyitását.

A gyűlésen résztvettek az IMSZ KB tagjai, a Bukaresti városi IMSZ bizottság tagjai, IMSZ-aktivisták, ifjúságunk, diákok és tanulók, továbbá a főiskoláinkon tanuló külföldi diákok.

A megnyitó beszédet Dumitru Bejan elvtárs, az IMSZ Bukarest városi bizottságának első titkára mondta.

Beszédében elvtárs, az IMSZ KB titkára beszélt a Világifjúság napja és a Nemzetközi Diákhet jelentőségéről. A szónok hangsúlyozta, hogy országunk ifjúsága a Román Munkáspárt II. kongresszusa által kitűzött feladatok teljesítésének jegyében ünnepli a világ ifjúságának e két jelentős eseményét.

A továbbiakban Iliescu elvtárs hosszas beszédet mondott a Világifjúság napja és a Nemzetközi Diákhet jelentőségéről. A szónok hangsúlyozta, hogy országunk ifjúsága a Román Munkáspárt II. kongresszusa által kitűzött feladatok teljesítésének jegyében ünnepli a világ ifjúságának e két jelentős eseményét.

A gyűlés résztvevői üdvözlözték a Nemzetközi Diákhetet és a Nemzetközi Diákifjúság napját. A gyűlés az Ifjúsági Szövetség művészegyüttesének díszelőadásával ért véget. (Agerpres.)

A bukaresti írók

plenáris ülésének határozata

A fővárosi írók péntek este gyűlést tartottak a „Mihail Sadoveanu” Írók Házában, hogy megvitassák a magyarországi eseményeket.

A gyűlésen Demostene Botez író, az Írószövetség Búrójának tagja elnökölt. Mihail Beniuc akadémikus, az Írószövetség első titkára személyesen eljött a gyűlésre, hogy megvitassák a magyarországi eseményekről. Ezután Valter Roman egyetemi tanár beszélt, aki ugyancsak szemtanúja volt az ellenforradalmi fasiszta elemek bűnös akcióinak.

Az ülés végén az írók egyöntetűen határozatot fogadtak el, amely a többi között a következőképpen hangzik:

Az 1956. november 9-én plenáris ülésen összegyűlt bukaresti írók forró üdvözlőket küldik a magyar nép egészséges erőinek, amelyek a forradalmi munkás-paraszti kormány köré tömörülve és a szovjet csapatok átvételi segítségével megsemmisítik az ellenforradalom utolsó maradványait.

A bukaresti írók felháborodásukat fejezik ki az ellenforradalmi bandáknak arra irányuló kísérletei felett, hogy megfosszák a magyar népet szocialista vívmányaitól és visszaállítsák Magyarországon a kapitalista rendszert.

Ezekben a nehéz órákban, amikor Anglia, Franciaország és Izrael imperialista erői kegyetlen támadást robbantottak ki Egyiptom ellen, amely alighogy kivita függetlenségét, a romániai írók előtt világosabbá vált mint valaha, hogy a békét csak a nagy Szovjetunióval való barátság, a szocialista népek családjának

megbonthatatlan összeforrtasága és a világ demokratikus erőinek lesterveisége mentheti meg.

A határozat rámutat arra, hogy a világ összes haladószellemű és demokratikus íróinak legfőbb kötelessége, ma még inkább mint eddig, küzdeni a béke megőrzéséért, az emberiségnek és demokratikus eszméinek megvédéséért. A romániai írók sajnálatukat fejezik ki amiatt, hogy egyes magyar írókat elámulóttak az ellenforradalom megfeszítő jelszavaival. Hazánk bármilyen anyanyelvű írói meg vannak győződve arról, hogy a magyar írók megtalálják magukban a szükséges erőt ahhoz, hogy előmozdítsák a szocializmus győzelmét országukban és a béke győzelmét az egész világban.

Eltökélt szándékunk, hogy teljes erőnkkel harcoljunk a népi demokratikus rendszer további megerősítéséért hazánkban. Szorosan a munkásokkal pártja és a párt Központi Vezetősége köré tömörülve egész tevékenységünkkel hozzá fogunk járulni a párt, a kormány és a nép erkölcsi-politikai egységének megszilárdításához; kiméletlenül leküzdünk minden arra irányuló ellenséges próbálkozást, hogy viszályt szítsanak a román nép és a nemzet kisebbségek között, megbélyegezzük a szovizmust és a burzsoá ideológia minden megnyilvánulását.

Elhatároztunk, hogy minden erőnkkel, egész tehetségünket az emberiség legmagasabb eszményeinek — a demokratizációnak, a szocializmusnak és a békének — a szolgálataiba állítjuk és a munkásokkal pártja és az ország kormányának köré tömörülve minden erőnkkel megvédjük ezeket az eszményeket.

Előadássorozat a Központi Könyvtárban

Jó néhány hete, még október elején, érdekes előadássorozat indult a Központi Könyvtár rendezésében. Az előadássorozat, amelynek időtartama három hónap, tovább folyik, december végéig.

November 15-én például „Az orosz tudomány és a világ” címmel tartottak előadást, majd november 22-én Kovács Géza tanár érdekes előadását

kerül sor, amelynek címe: Egon Ervin Kisch nyomában. December 6-án „A technika vívmányai, amint azokat Verne Gyula elképzelte és amint napjainkban valósággá váltak” címmel tartanak előadást. Nagy érdeklődés előzi meg Glück József művelődési december 15-i előadását. Arad társadalmi és kulturális életének kiemelkedő személyiségeiről. Ezt követően, december 20-án az olvasók a helybeli írókkal találkoznak.

36 eredménnyel végeztek a kissentmiklósi befűvelő tanfolyam hallgatói

A legutóbbi napokban a kissentmiklósi 2. számú négyosztályos elemi iskola mellett működő befűvelő tanfolyam keretében megtartották a nyári és őszi időszakot bekezdő vizsgákat. A tanfolyam hallgatói az aradi városi néptanács tanügyi osztálya képviselőinek: Czédly Károly, Répáczay Ferenc és Mezőfi József iskolaigazgatók jelenlétében vizsgáztak. A küldöttek megállapították, hogy a cigánytelep vizsgára jelentkezett lakosai buzgó érdeklődéssel vettek részt a tanfolyamon és a befűvelési anyagát magukéva igyekeztek tenni. A vizsgán a következő hallgatók tunktek ki: Ardelean Ioan, Ardelean Georgehe, Brincovean Ioan, Covaci Elena, Dehelan Persida, Glevan Aurel, Glevan Petru, Hartmann Hermina, Munteanu Ecaterina, Murgu Elena és Murgu —

A pedagógiai körök a tapasztalatcserére hasznos eszközei

Az elmúlt napokban a lipparajoni ovodák tanerői a paulisi ovodában tartották meg pedagógiai körük ezévi gyűlését. Victoria Zaic Bilici-ovónő a bel- és külföldi politikai eseményeket ismertette, Sofia Cozma gyorokli ovónő. A didaktikus játék a beszéd fejlesztésének eszköze” címmel tartott előadást, amelyben sok hozzáértéssel kapcsolta össze az elméleti tételeket a gyakorlati példák. Persida Antoniu paulisi ovónő „Mit tudsz rólam?” és „Az órási retek” jól sikerült leckéjével bizonyította be milyen jó eredményeket lehet elérni helyes nevelőmunkával.

Sara Juca ovónő az elhangzott beszámoló alapján rámutatott a lipparajoni ovodák munkájának eredményeire. A pedagógiai körök gyűléseit mindig más és más községben tartják meg és ezáltal alkalmat nyújtanak a széleskörű tapasztalatcserére, valamint a román, magyar, német és más nemzetiségű ovónők közötti szorosabb kapcsolat megteremtésére.

Petru Petrita, levelező.

Uj Aprozár üzlet nyílt az Eminescu utcában

„Zöldségfélé és gyümölcs” — ez olvasható a Dózsa György moziváza szembeni homlokzatán. Itt nyílt meg, november 5-én az Aprozár új üzlete, amelyről nyugodtan elmondhatjuk, hogy egyike a legszebb ilyen üzleteknek az országban. Az üzlet izléses és ötletes berendezése a Decorativa termelőszoövetkezet dolgozóinak jó munkáját dicséri.

Már az első napon, sokan betértek az üzletbe, voltak olyanok is, akik nem vásárolni jöttek, hanem csak a kiállításra hajtották őket: látni akarták az izléses berendezést. Persze, azért mindenki megnézte azt is, hogy milyen drága a kirakatokban és a polcokon, valamint az üzlet két végében felállított kis „kifűtő-szobákban”, ahol üveg mögött, tükrök előtt helyezik el az újdonságokat.

Kellemes, hangulatos megvilágítás adnak az üzletnek a halványzöld falak, a fehér csempézett kirakott márványfedelű hosszú kiszolgáló pult, amelynek alsó részén tárolásra alkalmas és nagyon hatékonyan működik majd benne, hogy a friss zöldségeket, gyümölcsöket a forrázástól. Az üzlet két bejáratával szemben egy-egy meg-

világított üveglapról a vásárló megtekintheti a különböző termékek árát. Külön élményt jelentenek minden vásárló számára a falakon és a mennyezeten elhelyezett félig falbeépített lámpák, amelyeknek sima lapjaira különböző zöld-ségféléseket és gyümölcsöket festettek. Minden ilyen üveglap egy-egy csendéletnek beillő festmény.

De nézzük meg, mit kaphat a vásárló az új Aprozár-üzletben? Ezt részben a kirakatban, a kiszolgálópulton és a polcokon, valamint a három tágas raktárhelyiségben felhalmozott árúból, részben Szilasy Lajos elvtársról, az üzlet felvilágosításból tudtunk meg.

Általában árusítanak: friss és konzervált zöldség- és főzelékféléket, szárazfőzelék-féléket, gyümölcsöket, dzsemet, dulcsádot és különféle savanyúságokat.

Jelenleg a következők kaphatók az üzletben: friss karfiol, kelkáposzta, retek, zöldsálda, sárgarépa, petrezselyem, paszternák, zeller, cékla, vöröskáposzta, karalábé. Van szőlő és olcsó almák, ugyancsak bírsálmájuk (kilója 3 lej 10 bani), ugyancsak olcsó árban héjas-diók, Sz. I.

körte. Gazdag a választék főzelékekben és savanyúságban. Konzervekből, befőzött paradicsomból és paradicsompasztaból gyümölcskompótokból, dzsemből, dulcsádából és savanyúságfélékből válogathatnak a vevők, — ki milyen gyár készítményét kedveli. Ezekből a termékekből ugyanis négyféle kapható: az aradi Refacerea-gyár, a temesvári Fructus, az aradi Agro-Alimentara helyiipari vállalat és az aradi Aprozár készítménye.

Minden felből arra következtethetünk, hogy a kiszolgálással sem lesz baj az Aprozár üzletben, hiszen a kiszolgálószemélyzet szorgalmas tagokból áll, felelősök, Szilasy Lajos pedig a vállalat egyik leggyakorlatosabb dolgozója: nem kevesebb, mint nyolc esztendeje dolgozik az Aprozárnál.

Egyelőre az új üzlet zárórája a következő: reggel nyolctól déli egy óráig és délután négytől este nyolc óráig. Néhány nap múlva azonban két váltásban dolgoznak az üzletben és reggel héttől este kilencig egyfolytában — déli záróra nélkül — tartanak nyitva. Ez is a vásárlók érdekében történik. Sz. I.

Az agitációs munka tapasztalataiból

Három fontos kérdés — tevékenységünk központjában

Öt agitátor végez felvilágosító munkát a I. Ranghegy gyár öntődjében. Ardelean Ioan öntő, Hajura Hilda magköszítő, Makkos István, az olvasztókemence kezelője, Socol Petru öntő és én. Agitátor-kollektívünk rendszeresen részt vesz szombat-ként az agitátorgyűléseken. Ezen a gyűléseken megvitátjuk a legidősebb kérdéseket, az előttünk álló feladatokat és az elkövetkező hét folyamán mozgósítjuk a dolgozókat előirányzataik teljesítésére.

Nekem, mint technikai ellenőrnek, nagy lehetőségek vannak agitációs munka kifejtésére. Az öntőde számos dolgozójával beszélgetek naponta, ismerem az egész öntődet érintő kérdéseket. Így tehát lényegesen tudok hozzájárulni a felmerülő problémákhoz.

Kollektívünknek egyik legfontosabb feladata volt a selejt elleni harc. A múlt év végén a gyár öntődjében felszókolt a selejt százalékaránya. Még ez év első negyedében is 10, 15 százalék volt az öntődjében a selejt, a megengedett 8 százalékkal szemben. Megértettük, hogy a selejt csökkentését csak egyéni meggyőző munkával lehet elérni. Ezért elhatároztuk, hogy kiválasztjuk az úgynevezett „selejt-készítőket”, akik megfelelő technikai tudással és szaklétszemponttal rendelkeznek ugyan, de hanyagságuk folytán sok selejtet gyártanak. Ezeket a dolgozókat több esetben szóbaálltunk, megmagyaráztuk, hogy a selejt munkával nagy kárt okoznak az országban, mert anyagot és időt pazarolnak, ugyanakkor hátráltatják a terv teljesítést.

Felvilágosító munkánk türelmet és következetességet igényel. Ennélkül több esetben elbeszélgettem Ghuțan Nichifor munkással, aki az esztérgapadok részére a szénkőket önti. Az év elején nagy hájzában dolgozott, — kereset utáni hájzában — és állandóan növekvő selejtet termelt. Megmagyaráztam neki, hogyha selejtelmentesen dolgozik, többet keres, tehát az ő érdeke is, hogy lelkiismeretesebben formázzon. Rámattam, hogy, ha addig tíz munkadarabot készített el és abból négy selejt volt, akkor most elegendő, ha ugyanannyi idő alatt csak nyolcat készít el, de az mind kifogástalan. Megfogadta tanácsomat és rendszeresen csökkentette a selejt százalékát. Az elmúlt hónapokban már annyira megjavult munkája, hogy teljesen selejtelmentesen dolgozott. Ugyanez mondható Vajda Ferencről, aki a Norton székelyeket önti. Az év elején ő is a „selejt-készítő” közé tartozott, most viszont selejtelmentesen dolgozik.

A selejt megszüntetéséért vívott küzdelemben bevontuk a mestereket, akik gyakorlati segítségben részesítették azokat a dolgozókat, akik selejtet gyártottak. Mi agitátorok, főleg arra törekedtünk, hogy helyesen válasszuk meg a dolgozókat az év elején, hogy a selejt hátrányát, mind népgazdasági, mind a munkás kereset szempontjából. Az öntőde több dolgozóját saját példája győzte meg arról, hogy selejt nélkül lehet, sőt selejt nélkül kell dolgozni.

Rajonunkból több ifjú érdeklődött azért, hogy milyen intézkedéseket tegyenek az IMSZ szervezetek a vezetőszerzők megválasztásának alapos előkészítése érdekében. Azt, hogy az IMSZ szervezetek bizottságai megismerjék az ezzel kapcsolatos feladatokat és a kellő időben intézkedjenek a vezetőszerzők megválasztásának előkészítéséről, a fellelt kérdésekre az alábbi cikkben válaszolok:

Mint ismeretes, az IMSZ szervezeti szabályzat alapján a vezetőszerzők választását évente egyszer tartjuk. Tudvalevő, hogy ez év tavaszán már voltak választások. Az IMSZ Központi Bizottsága elemezte az IMSZ szervezetek tevékenysége megvalósításának lehetőségeit és arra a megállapításra jutott, hogy a vezetőszerzők választására a téli időszak felel meg a legjobban, mert a falusi ifjúság tevékenyebben részt vehet a választás előkészítésében. Illyenkor a sürgős mezőgazdasági munkálatok már befejeződtek. Ebből kiindulva, az IMSZ Központi Bizottsága elhatározta, hogy ezután a vezetőszerzők választását a téli időszakban tartják meg. Hasonlóképpen az IMSZ rajoni konferenciákra is ilyen kerül sor.

Az IMSZ vezetőszerzők választásának megvalósítására az IMSZ szervezetek bizottságainak konkrét feladatokat kell megvalósítani az IMSZ tagok számára, hogy ezáltal az összes fiatalokat mozgósítsák a szervezet előtt álló feladatok teljesítésére. Az IMSZ szervezetek elsősorban azoknak a feladatoknak megvalósítására ösztönözzék a fiatalokat, amelyekkel pártunk II. kongresszusa az ifjúság elé tűzött. Mozgósítsák az ifjakat a közérdekű munkálatok elvégzésére, a közérdekű és falvak szépítésére, az árkok kitértítésére, az iskolák és kultúrthozonok javítására, az IMSZ székházak felújítására, stb. Külön-

A mi munkánk is hozzájárult ahhoz, hogy üzemünk öntődjében ez év elejétől jó eredményeket mutathatunk a terv teljesítése, a selejt csökkentése terén. A múlt hónapban például 8 százalékkal fokozódott — januárhoz viszonyítva — a termelés, a selejt pedig 10,15 százalékkal, a harmadik negyedében 7,75 százalékkal csökkent.

Agitációs munkánk során nagy figyelmet fordítottunk az igazolatlan hiányzások kiküszöbölésére. Sajnos, az öntődjében is vannak olyan figyelemmel dolgozók, akik engedély nélkül távolmaradnak a munkából. A pártalapszervezet és az üzem vezetősége felhívta a figyelmünket, hogy foglalkozzunk a figyelemértéssel. Az év elején néhány dolgozó a fizetési napok után nem jelentkezett a munkában. Így járt el Dragomir Ioan, a szállító csoport vezetője. Dragomir Ioan egyike a legjobb munkásoknak, lelkiismeretesen elvégzi feladatát, de a fizetési nap után nem jött be a gyárba. Több esetben beszéltem vele, rámutattam, hogy milyen káros a viselkedése, rossz példát mutat a fiataloknak, egészséget veszélyeztet az ital és kár okoz a vállalatnak. Dragomir Ioan fogadalmat tett, hogy megváltoztatja magatartását. És most örömmel mondhatom, hogy fogadalmát meg is tartotta. Ma már nemcsak a termelésben elért eredményeivel, hanem figyelemértéssel is példát mutat. Hasonlóképpen megváltoztatta helytelen magatartását Cohan Mihail is, aki ma már figyelemmel végzi munkáját és engedély nélkül nem hiányzik a munkából. Tevékenységünk eredményességét bizonyítja az is, hogy a harmadik negyedében az első negyedéhez viszonyítva, 13 százalékkal csökkent az igazolatlanul hiányzók száma.

Mint agitátor, állandó feladatunknak tekintjük az ifjúság nevelését. Előfordul, hogy egyes fiataloknak helytelen a magaviselete. Sokszor kényes feladat előtt állunk. Ilyen volt számunkra a fiatal mérnökök nevelése. Eleinte tartózkodóan viselkedtek, csak egymással vitáztak a kérdéseket, nem kérték ki véleményünket. Csak a legszükségesebb szolgálati dolgokban érint-

Ünnepségek a pionirházban

A Román-Szovjet Barátság Hónapja időszakában a pionirház vezetősége számos kulturális megvalósulást szervezett és változatos szórakozási lehetőségekkel örvendeztetette meg a pionirokat. Valamennyi tanulmányi körben előadást tartottak a Nagy Októberi Szocialista Forradalom jelentőségéről, hatásáról, a szovjet tudomány fejlődéséről és arról, hogy mit köszönhetnek a felszabadult népek fiai a Szovjetunió segítségének.

Október utolsó napjaiban a mese-szobában Turuc Hortenzia gyermek szovjet népmeséket mesélt a gyerekeknek. Október 28-án a pionirok megünnepelték műtermében Tolan Ioan szobrászművészt, aki megmutatta készülő művét az Astra-gyári sztrájkőről szóló hatalmas kompozíciót és elmesélte a gyermekeknek ho-

kezték a dolgozókkal. Ennek az egészségtelen légkörnek a leküzdésére külön-külön elbeszélgettünk velük. Megmagyaráztuk nekik, hogy a legfontosabb feladatuk gyakorlati ismeretekkel bővíteni elméleti tudásukat, s ez megköveteli, hogy több időt tartózkodjanak a műhelyben. Csak így készülhetnek fel arra, hogy felelősségteljes állást töltsenek majd be. Megmagyaráztuk nekik azt is, hogy nem kell szégyenkezniük, ha valamely kérdésben a mesterek jobban ismerik a megoldást, hiszen ők már évtizedek óta dolgoznak a termelésben és a gyakorlatban bizony sok olyan probléma fordul elő, amelyet az egyetem nem tanítanak. Azzal, hogy kikérk a mesterek véleményét, nem csökken a tekintélyük, viszont gyarapítják gyakorlati ismereteiket. A fiatal mérnökök megváltoztatták magatartásukat. Pirva Theodor mérnök például, mint gyakorló mérnök jött a gyárba és ma már mint technológus végzi hivatalát — ténylegesen elősegíti az öntődjében a termelést.

Alapos és türelmes felvilágosító munkát fejtünk ki az inasiskolát és az átképző tanfolyamot végzett fiatalok sorában is. Ezek az ifjak legtöbbször hanyagságból felületes munkát végeztek és növelték az öntődjében a selejtet. Nevelőmunkánkba bevontuk az öntőde idősebb dolgozóit is, akik gazdag tapasztalattal rendelkeznek, ismerik az öntődei munka csínját-bínját. A fiatalokkal való rendszeres foglalkozás eredményeként Pálfi Péter öntő, Rusanida Dumitru, Varga Vasile és mások ma már figyelemmel, jó munkát végeznek.

Alapszervezetünk nagy figyelmet fordít az agitációs munkára. Mi, agitátorok megértettük ezt, fáradságtalanul mozgósítjuk az összes dolgozókat a tervfeladatok teljesítésére. Leleltésemre, türelmes, állandó munkára van szükség. S azután jölesik az embernek, ha látja, hogy munkája eredménnyel jár. Az eredmények bennünk, agitátorok tovább sikereik elérésére ösztönöznek, hiszen tudjuk, hogy a dolgozók meggyőződéssel, mozgósításával és nevelésével a szocializmus győzelmét segítjük elő.

Czobor Ferenc, agitátor

Terveztetés vagy bürokrácia?

Kétségtelen, hogy a zímándujfalusi szövetkezet bizony rosszul működik. Pénzalapját blokkálták, sok nehézséggel küzd, nem teljesíti a felvásárlási tervet sem. A szövetkezet dolgozói szeptemberben érték el bizonyos eredményeket, de most a felvásárlási tervet még 50 százalékkal sem teljesítették. Mindössze 80 kövér libára és kacsára kötötték szerződést. Később azt is megtudtam, hogy az üzlet sem valami jól működik. Az ujzímándi szövetkezethez tartozik ugyanis az Andrei Saguna-i, ujzímándi, a Szikra állami gazdaság, a szentlányi és fakerti szövetkezeti üzlet is. A bevásárló rámutat, hogy a rajoni szövetkezeti uniótól nem kapják azt az árut, amire szükségük volna. S néha egészen öltészerűen utalják ki az árakat. Ragadjunk ki egy példát.

Az ujzímándi szövetkezetnek a hozzá tartozó falvakban és községekben, heti élelmiszerellátására 175 kiló. Ezt jól tudja a rajoni szövetkezeti unió is, mert ennek alapján készítették el a tervet és így rendeltek meg az élelmiszer 11. és 12. gyártól is. Mi történt a tervvel? A nyári hónapokban, amikor a meleg idő miatt nem lehetett hosszabb ideig tartani az élelmiszer, az ujzímándi szövetkezet hetenként 200 kiló élelmiszerrel látta el a tervet. A vezetőség minden héten kénytelen volt jegyzőkönyvet készíteni, amelyben feltüntette, hogy mennyi romlott élelmiszer kényszerült eldobni. Elmult a nyár, itt vannak az őszi hidev napok, s úgy látszik, a jegyzőkönyvek beérkeztek az unióhoz, ahol jónak látták oszketleni az Ujzímándra irányított élelmiszer mennyiséget. Az előirányzott 175 kilót — amely föléltlenül szükséges — 75 kilóra csökkentették. Ez a mennyiség azonban egyáltalán nem elegendő, s ezért a szövetkezet vezetősége nem tudja megoldani, hogyan ossza szét a sok között a kis mennyiségű élelmiszer. Erről értesítették a rajoni szövetkezeti uniót és Berariu Aladar elvtárs vállalkozott, hogy azonnal elintézi az ügyet, de azóta már hetek teltek el és az ügy még most is elintézetlen.

Az ujzímándi szövetkezet vezetősége jogosan teszi fel a kérdést: ha valamit tervezésnek az uniónál és ha ez a tervezésnek megfelel a követelményeknek, miért nem tartják be, miért kell bizonyos időszakokban egyes árucikkekkel túlterhelni a falusi szövetkezeteket, mások viszont még a tényleges szükségletet sem küldik el. Mi a véleményem erről a rajoni szövetkezeti unióról?

—O—

EDZŐTÁRSAS

November 13-án, kedden változó felhőzt, inkább borult idő várható, kisebb helyi esők lehetségesek. A hőmérséklet nem változik lényegesen, napközben 10—12 fok között, éjszaka 1—4 fok között lesz. Méréselt szél.

Levelezőink írják

Sohasem felejtjük el

Követlenül a termelőszervezők államosítása után az üzemekben, felvilágosító munkát kezdtek végezni a dolgozók sorában az egyetemi végzettség szűkeességéről.

— A tudás hatalom — mondogatták a propagandisták — tanuljatok elvtársak, mert a művelt ember másképpen látja a világot, másképpen itéli meg a dolgokat, s környezetben oldja meg az élet minden kérdését.

Ennek eredményeképpen Róza Erzsébet, a Ranghegy gyár munkásnője, valamint Kiss Margit, az Alimontana Helyi Kereskedelmi Szervezet munkásnője beiratkozott a vegyes liceum esti tagozatára, majd annak elvégzése után a kolozsvári Bolvai Tudományegyetemre.

Ezelőtt három évvel, amikor pihe-

helyen töltöttem, meglátogattam a két elvtársnőt Kolozsváron. Róza Erzsébet vegyészetet tanult, ahhoz volt kedve, Kiss Margit pedig orosz nyelvet. Azóta nem találkoztunk.

Nagy volt az öröm, amikor a napokban az aradi főúton újra találkoztunk. Leleltésen újságolták, hogy már diplomás emberek. Róza Erzsébet az aradi kurgváry laboratóriumában nyert elhelyezést, mint vegyész, Kiss Margit pedig a pécskai magyar nyelvű iskolában kapott katedrát.

— Sohasem felejtjük el mondották — hogy a Román Munkáspárt segített bennünket. Ezért minden tudásunkkal harcolni fogunk, hogy megőrizzük és tovább fejlesszük mindazt, amit oly sok véradózat árán nyert el a munkásoktól.

Ilosvai Béla

Leleltésemre dolgoznak

Az aradi Univerzal áruház dolgozói egymással versenyezve végzik feladatukat. November 7-én a fogadására tett felajánlásukat becsülettel teljesítették. Az októberi eladási tervet 100,66 százalékkal valósították meg.

A terv teljesítése azzal magyarázható, hogy áruházunk dolgozói lelkiismeretesen végzik munkájukat. Elvtársainak, türelmesen foglalkoznak a vevőkkel, a szocialista kereskedelem dolgozóihoz méltóan. A terv teljesítéséről szóló hír az utolsó nap a zárás előtti percekben futott be, amit a dolgozók nagy örömmel fogadtak.

Az áruház cipőrészlege is teljesítette a tervét. Elrejtésre méltó a szövetkezet és a közszövött osztály

elárulásoknak lelkes munkája, akik az eladási tervet 4—5 nappal határidő előtt valósították meg. Ezek az osztályok segítették elő az áruház globális tervének teljesítését. A közszövött áruosztályon például 121, a szövetkeztől 114, a konfekció osztályon pedig 113 százalékos tervteljesítést értek el. Egyenlőleg Varga Irén 132, Király Mária 132, Topor Veronica és Putin Maxa 126, Medrea Maxa, Nadassy Erzsébet és Negoescu Maria 114, Hollich Paul 110 százalékos teljesítéssel tünd ki.

Az áruház dolgozói megfogadták: fokozzák a versenylendületet és fátáradtságot nem ismerve arra törekednek, hogy rendszeren kiszolgálják a vevőket.

Steiner Izidor

Ősz az állami gazdaságban

A világi állami gazdaság központi épületének iroda helyiségeiben vigan pattog a tűz. A technikusok, mérnökök kimutatásokon, nyilvánlatásokon dolgoznak. Az állami gazdaságban a mezei munkák legfontosabbját, az őszi vetést idejében végezték el. A gazdaság dolgozóinak önfeláldozó munkája következtében, október 24-én befejezték 210 hektáron a vetést. Ebben az évben nehéznek bizonyult az őszi szántás-vetés elvégzése. Különösen nehéz volt az egyéni gazdaságok dolgozóinak a pánasztok számára, akik állati igával nem dolgozhattak úgy, mint a gépek. Tehát még nagy területek vártak bevetésre, s a vezetőszerzők intézkedéseire az állami gazdaságok és kollektív gazdaságok növelték őszi vetésterületüket. A világi állami gazdaság dolgozói is örömmel vállaltak terven felüli vetést és november 6-ig újabb 148 hektáron vetették el a jövőreli kenyert biztosító magot. Ezzel párhuzamosan a gazdaság traktorosa 160 hektáron elvették az őszi mészszántást is. Ebben a nehéz munkában különösen Rusu Todor traktoros brigádfelölt,

Molnár József és Stanciu Todor traktoristák tündek ki, akik önfeláldozóan dolgoztak, hogy idejében földbe kerüljön a mag.

A világi állami gazdaságban azonban nem a mezőgazdaság, hanem a szőlőtermesztés a legfontosabb ág. A gazdaságban 454 hektáron természetesen szőlőt. Ebben az évben egyes osztályoknál jó terméseredményt értek el, így például a világi osztály 1647 kiló hektáronkénti átlagot szüretelt. Jóval gyengébb volt az eredmény a pánastok alosztályánál, ahol a hektáronkénti átlag csak 462 kiló ért el.

A szőlőtermesztés. Gondoskodni kell a jövőreli termés biztosításáról. A szőlőkben most a legfontosabb teendő a metszés és a takarás. A világi hegyoldalakon, a hideg északi szél ellenére is, csatlagnak a metszők, amint a szorgalmas kezek végzik a munkát. November 8-ig 300 hektáron vették el a metszést és 180 hektáron a takarást. Az állami gazdaság vezetősége, valamint a dolgozók, igyekeznek, hogy a még kedvezőebb idő beállta előtt elvégezzék az összes teendőket a szőlőhegyen. A szőlőtermesztő brigádok közül díszreletemnek Sirbu Gheorghe, Serb Todor és Budau Dumitru brigádfelöltök, akik jó szervezéssel, megfelelő irányítással, járulnak hozzá a munkálatok idejében való elvégzéséhez.

A világi állami gazdaság állattenyésztéssel is foglalkozik. A gazdaság vezetősége idejében gondoskodott az állattenyésztésről. Hatvanöt tonna kukoricaszánt, 106 tonna cukorrépa-zelelt szilóztak. A követelményeknek megfelelően tárolták a 218 tonna gyepszánt, 42 tonna lakamányrépát és más takarmányokat is.

Az állami gazdaság keretében, a mezőgazdasági munkálatok idején és jelenleg is, tíz étkező működik. Ezek közül hét fenn a szőlőhegyeken. Az elrejtett étkezőkben mintegy 500—550 dolgozó étkezik naponta. Az állami gazdaság vezetősége, a szakszervezetek és a pártalapszervezet messzesenő támogatásával biztosítja a dolgozók ellátását. A gazdaság keretében étkező dolgozók napi 4,50 lej árban háromszor étkeznek. Az étkezőkben hetenként negyzer-ötször szolgálnek fel húst. A gazdaság valamennyi dolgozója elégedett mind az étel minőségével, mind pedig mennyiségével. Díszreletemnek Rucu Terezia, Varga Ilona, Ivan Savea szakácsnők, akik igyekeznek minél változatosabb és ízű ételket főzni a dolgozóknak. A gazdaság vezetősége és Secoran Todor adminisztratív felelős idejében gondoskodott arról, hogy a téli időszakban is minél jobban működhesseken az étkezők. Ennek érdekében 900 liter paradicsomot, 5000 kiló savanyúkáposztát, 500 kiló savanyúságot és 4000 darab töltenivaló paprikát tettek el télire. Biztosították a konyhák részére a többi szükséges dolgokat is. A világi állami gazdaság dolgozói lelkesen végzik feladatukat, mert meggyőződtek arról, hogy a vezetőség gondoskodik a dolgozók jó ellátásáról is.

Schiff László,

az IMSZ aradrajoni bizottságának első titkára

Az IMSZ szervezetek életéből

Hogyan készítsük elő az IMSZ alapszervezeteket a vezetőszerzők választására?

leges figyelmet kell fordítani a szervezeti élet megvalósítására. A bizottságok a legjobb, legtevékenyebb ifjak segítségével mozgósítsák az összes fiatalokat a tagdíj befizetésére. Ebben az időszakban minden erővel törekedni kell az IMSZ politikai oktatási körök tevékenységének megvalósítására.

A választások előtt az IMSZ tagoknak gondolkodniuk kell afelel, hogy a vezetőszerzők megválasztása alkalmával milyen javaslatot terjesztenek elő a szervezeti élet megvalósítására.

A beszámoló és vezetőségválasztó közgyűléseket az IMSZ alapszervezetek bizottságai hívják össze. A gyűlés napirendjé legálább öt nappal előbb a tagok tudomására hozza. Az IMSZ bizottságok úgy dolgoznak, hogy az összes ifjak részt vegyenek az új vezetőszerző megválasztásánál. A megválasztás minden IMSZ tag kötelessége.

Ezeket a gyűléseket résztvehetnek meghívottak is, úgymint a néptanács elnöke, párttagok, a kultúrthozonok igazgatói, az iskolaigazgatók, a sportközösségek elnökei, az AVSAP vezetők, szervezeti kívüli elhunak fiatalok és mások. Nem szabad elfeledni, hogy a meghívottak száma nem lépheti túl az IMSZ tagok egyharmadát.

A gyűlésen az IMSZ tagoknak fel kell mutatniuk tagsági könyvecskéiket. Azok az IMSZ tagok, akik elvezetett tagsági könyvecskéiket, a közgyűlés határozata alapján résztvehetnek a gyűlésen.

A beszámoló előtti időben el kell készítenie az alapszervezet bizottsá-

gának. A beszámoló előkészítési munkájába be kell vonni az elhunak fiatalokat, újtjokat, mérnököt, mestereket, technikusokat, a bőséges termés elenjáróit, aktivistákat és másokat.

Az IMSZ vezetőszerzők választása alkalmával előterjesztett beszámolóknak mélyrehatóan elemeznie kell az alapszervezet tevékenységét és azt, hogy milyen mértékben járult hozzá pártunk II. kongresszusa határozatainak teljesítéséhez. Hasonlóképpen elemeznie kell, hogy milyen mértékben teljesítették az IMSZ kongresszusának határozataiból eredő feladatokat. A beszámolóknak tükröznie kell, hogy az alapszervezet milyen nevelőmunkát végzett a dolgozó ifjúság, a pionirok és a tanulók sorában, hogyan nevelte ezeket a kommunizmus eszméinek szellemében, a proletármunkások szellemében, a párt iránti szeretet szellemében.

Helyes, ha a beszámolóban kimutatjuk, hogy milyen politikai munkát végzett az IMSZ szervezet az alapszervezet előtt álló feladatok elvégzéséért, bevonta-e az összes ifjakat, igénybe vette-e alkotó kezdeményezéseiket a munka megvalósítása érdekében. A beszámolóban foglalkoznia kell a bevált módszerek és kezdeményezések elterjesztésével és ösztönzésével. A bizottság a beszámolóban mutassa ki, hogy milyen mértékben tartják be az IMSZ belső életének normáit, a kollektív vezetés és a belső demokrácia elvét, hogyan teljesítik az ifjak feladataikat és hogyan ellenőrzik a határozatok teljesítését.

A beszámolóban foglalkozni kell az IMSZ és a szervezetek közötti ifjak közötti kapcsolattal, azzal, hogy milyen mértékben járul hozzá az IMSZ szervezet a közösi és falusi ifjak neveléséhez, kik azok a fiatalok, akik felvételüket kérték a pártba. A beszámolóban állást kell foglalni a bürokratikus, nehézkes meggyőztatások, illetve munkasitítás ellen, bátran fel kell fedni a hibákat. A hibák feltárásával párhuzamosan rá kell mutatni azok előidézőire, s a bírálat és önbírálat segítségével törekedni kell a hibák maradéktalan felszámolására.

Az IMSZ szervezeti munka megvalósítása érdekében a beszámolóknak konkrét javaslatokat kell tartalmaznia. A hozzászólások alkalmával az ifjak beszéljenek az elért eredményekről, munkamódszereikről, kezdeményezéseikről, ugyanakkor bátran mutassanak rá a hibákra. Szükséges, hogy a felszólalók a munka elemzése alkalmával javaslatokat terjeszsenek elő a szervezet tevékenységének megvalósítására.

Az IMSZ alapszervezetek vezetői szerveikbe a legjobb IMSZ tagokat és párttagokat kell javasolni, azokat, akik szorgalmasan tanulmányozzák a marx-lenini tanokat és a tanulatalkat alkalmazzák is a gyakorlatban; akik következetesen harcolnak pártunk határozatainak teljesítéséért, küzdenek a hibák felszámolásáért; szorgalmasak, szerények, lelkesek, erélyesek és kezdeményező-készséggel rendelkeznek. Az IMSZ szervezeteknek figyelniük kell arra, hogy az új vezetőszerzőbe az elhunak és tanulók kerüljenek be. A

Hírek Magyarországról

Az ENSz közgyűlése rendkívüli ülészakájának munkálatai

NEW YORK. (Agerpres).

Az ENSz közgyűlése rendkívüli ülészakájának november 10-i ülésén Szabó János, a Magyar Népköztársaság képviselője tiltakozott az ellen, hogy az úgynevezett „magyar kérdést” a közgyűlés 11. ülészakájának napirendjére tűzzék és utalt a magyar kormány nyilatkozatára, amelyből kitűnik, hogy ez a kérdés a magyar kormány kizárólagos hatáskörébe tartozik és annak megvizsgálására nem illetékes az ENSz. Bulgária, Románia, Csehszlovákia és a Szovjetunió küldöttei szembefeltek azzal, hogy a 11. ülészakát, vagy az ENSz bármely szerve napirendjére tűzzék a „magyar kérdést”.

V. V. Kuznyecov, a Szovjetunió megbízottja kijelentette:

„November 12-én nyílik meg az ENSz tizenegyedik ülészakája. A népek joggal elvárják, hogy az ENSz-nek ez az ülészakája a világszervezet nemzeti feladatainak megfelelően, hozzájáruljon a bízalom megszüntetéséhez, a béke fenntartásához és megteremtéséhez, amelyet olyan forrón kívánnak a világ összes népei.

Mint ismeretes, számos állam és a béke fenntartása, a biztonság biztosítása mellett egyre erőteljesebben állástfoglaló békeszerető népek erőfeszései nyomán a tizedik ülészakán után általában enyhült a nemzetközi feszültség. Az utóbbi időben azonban azok az erők, amelyek szembefeltek az együttműködésnek, a feszültség enyhülésével, agresszív háborút robbantottak ki Egyiptom ellen, bonyolulttá téve a nemzetközi helyzetet. A nemzetközi élet egésze törvényszerűen ellenére, minden lehetőség megvan a kapcsolatok megjavítására, az államok közötti nemzetközi együttműködés megszüntetésére, ha a rendezetlen nemzetközi kérdések megoldására tárgyalások után törekednek.

A közgyűlés 11. ülészakájának kötelessége a meglevő összes kedvező feltételeket arra felhasználni, hogy a nemzetközi feszültség enyhülésével szembefeltek azok az erők, amelyek szembefeltek a béke nézőpontjából veszélyes terveiket.

Számos a rendezetlen nemzetközi kérdés, amelyeknek megoldása jelentős mértékben enyhítené a feszültséget, hozzájárulna a népek közötti bizalom, megismerkedés, baráti együttműködésük kifejezéséhez.

A közgyűlésnek természetesen kell a világot azokon a kérdéseken, amelyek akadályozzák ennek az alapvető feladatnak a megoldását. Az úgynevezett „magyar kérdés”.

nek a 11. ülészakán napirendjére tűzését célzó javaslat távolról sem szolgálja azt a célt, hogy előmozdítsák az ENSz nemzeti célkitűzéseinek valószínűsítését. E kérdés napirendjére tűzése csakis egy célt szolgálhat, nevezetesen, hogy elterelje a közgyűlés tizenegyedik ülészakájának figyelmét, a valóban időszerű és a béke megszüntetésével közvetlenül összefüggő nemzetközi problémákról.

A magyarországi helyzetre vonatkozó kérdést törvényellenesen, az ENSz alapokmányának és államok belügyeibe való beavatkozást tiltó második szakaszának megszegésével tűzték a közgyűlés jelenlegi rendkívüli ülészakájának napirendjére. E kérdés megvizsgálásának törvényellenességét fokozza az a körülmény is, hogy figyelmen kívül hagyják a magyar kormány határozott tiltakozását az ellen, hogy az ENSz beavatkozzék Magyarország belügyeibe.

Ez a kérdés az Egyesült Államok, Anglia és Franciaország bizonyos köröknek kedvez abból a szempontból, hogy elterelje a közvélemény figyelmét, Anglia, Franciaország és Izrael Egyiptom-ellenes fegyveres agressziójáról, hogy elterelje a figyelmét az agresszív országoknak az egyiptomi lakossággal szemben elkövetett embertelen akcióiról.

A magyar kérdés elterjesztésének kezdeményezői arra számítottak, hogy a kérdés napirendjére tűzése a magyarországi rendzavarások szítására, ellenforradalmi fasiszta puccs megvalósítására használják fel Magyarországon. Ugyanakkor a kérdés megvizsgálását arra akarják felhasználni, hogy rágalomhadjáratot indítsanak a népi demokratikus országok és a Szovjetunió ellen, hogy támadják a népek békés egymásmellettezésének alapelvein nyugvó külpolitikáikat.

Most azt javasolják, hogy az úgynevezett magyar problémát megvizsgálás végett a közgyűlés 11. ülészakájára elterjeszték. Ez arra mutat, hogy az Egyesült Államok, Anglia és Franciaország bizonyos körök az ENSz alapokmányának megszegésével a jövőben is be akarnak avatkozni Magyarországi belügyeibe, el akarják teríteni a közgyűlés figyelmét az égető nemzetközi kérdésekről, amelyek oly nagy fontosságúak az országok közötti bizalom legközelebbi megteremtése szempontjából. Egy szuverén állam belügyeibe való beavatkozás aláírása az ENSz tekintélyét a népek szemében, amelyek úgy vélik, hogy az ENSz-nek támogatnia kell az államokat szuverenitásuk megszüntetésében.

Mindezekre való tekintettel a Szovjetunió küldöttsége támogatja a magyar küldöttségnek azt a kérését, hogy az úgynevezett „magyar kérdést” ne terjesszék a közgyűlés 11. ülészakájára. Vissza kell utasítani azokat a próbálkozásokat, hogy felhasználják a magyar kérdést a 11. ülészakának munkálatainak bonyolulttételére, arra, hogy elterelje a figyelmét az olyan fő kérdések megoldásától, amelyek hozzájárulnak a nemzetközi helyzet megjavításához, az egyetemes béke fenntartásához és megszüntetéséhez.

A Szovjetunió, az Ukrán Szovjet Szocialista Köztársaság, a Bjelorusz Szovjet Szocialista Köztársaság, Csehszlovákia, Lengyelország, Bulgária, Magyarország, Albánia és Románia küldöttségei az úgynevezett „magyar kérdést” a közgyűlés ülészakájának napirendjére tűzése ellen szavaztak. Nyolc küldöttség, köztük Jugoszlávia, India, Finnország, Afganisztán és Görögország küldöttségei tartózkodtak a szavazástól.

Táviratváltás M. Feldmann, a Svájci Államszövetség elnöke és N. A. Bulganyin, a Szovjetunió minisztertanácsának elnöke között

Agerpres, a TASZSZ jelenti:

Markus Feldmann, a Svájci Államszövetség elnöke, november 6-án a következő táviratot intézte N. A. Bulganyinhoz, a Szovjetunió minisztertanácsa elnökéhez:

NYIKOLAJ ALEXANDROVICS BULGANYIN urnak, A Szocialista Szovjet Köztársaságok Szövetsége Minisztertanácsa elnökének

MOSZKVA

Az emberiség felett hamadik világháború, valamint újabb erőpróba-közlások, s az ezzel együttjáró tragikus következmények veszélye lebeg. Mégis a béke megmenekíthető, s azt meg is kell menteni. E célból, Svájci Szövetségi Tanácsa sürgősen felkéri Ont, hogy haladéktalanul hívják össze értekezletre az 1955 júliusában Genfben összeült négy kormány vezetőit, azaz az Amerikai Egyesült Államok, Franciaország, Nagy-Britannia és a Szovjetunió kormányainak vezetőit, akikhez csatlakozhat a bandungi értekezleten résztvevő államok képviselőjeként India kormányának vezetője.

Ezt az értekezletet Svájci Államszövetség területére lehet összehívni. A Szövetségi Tanács felajánlja jó szolgálatait ennek az értekezletnek megszervezésére.

MARKUS FELDMANN,

a Svájci Államszövetség elnöke

Bern, 1956. november 6.

N. A. Bulganyin, a Szovjetunió minisztertanácsának elnöke november 11-én a következő választáviratát intézte Markus Feldmannhoz, a Svájci Államszövetség elnökéhez:

MARKUS FELDMANN Urnak, a Svájci Államszövetség elnökének

BERN.

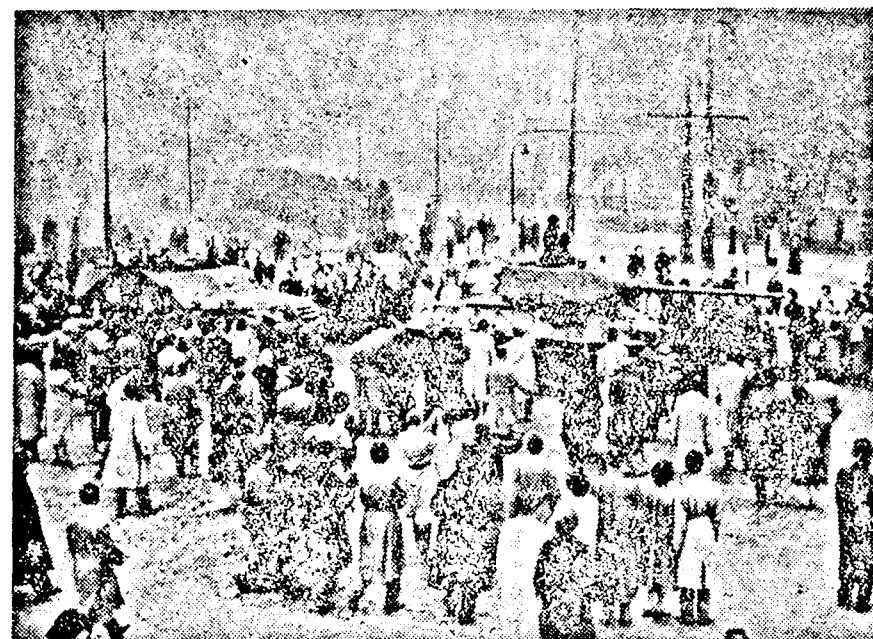
A szovjet kormány meggyőződése, hogy szükséges az összes vitás kérdéseknek békés eszközökkel való megoldása és a béke ügyét szolgáló a különböző hatalmak kormányköreinek egymásközötti tárgyalása. Ezért kedvezően fogadja Svájci javaslatát az Amerikai Egyesült Államok, Franciaország, Nagy-Britannia, a Szovjetunió kormányfőinek és India kormányfőinek, — mint a bandungi konferencián résztvevő országok képviselőjének — Svájci területén egy értekezletre való haladéktalan összehívására vonatkozóan és kijelenti, hogy kész résztvenni ezen az értekezleten.

N. BULGANYIN,

a Szovjetunió minisztertanácsának elnöke

Moszkva, 1956. november 11.

Budapest az ellenforradalom napjaiban



Békés tüntető csoportok köszönik az érkező szovjet tankosokat az Országház előtti téren.



Raboltak és fosztogattak az ellenforradalmi bandák.



Budapest utcáinak egyike az ellenforradalom első napjaiban.

Előrelépés

Döbönst nehezedett a becsületes emberek lelkére, a rettenet bántotta meg a tollat vezető kezeket az elmúlt napokban. Két, messzevitt lámpa csapott fel a föld két különböző részén, amelyek csak földrajzilag esnek távol egymástól, összefüggésükben azonban szinte egybeolvadnak.

Tűzmadár, az öldöklés megszállojtai lobbantották fel a tüzeket. Kanóként két kis állatot használtak fel hozzá. Ma már tudjuk: a két lángnak azért kellett egyidőben fellebbbannia, hogy meglevessék a tüzek elől-tátra sietőket, a háborús göcök tűzoltóit.

Ha a

magyarországi események

rugóját keressük, először is számos hibára kellene rámutatnunk, amelyet a kapitalizmusból, a szocializmusba vezető uton egyes párt és államgépészeti vezetők Magyarországon elkövettek.

Aki ismeri a magyar munkásszolgálat multját, az nem csodálkozik, hogy a nehézségekkel bátran szembenéző öntudatos magyar dolgozók nem tűrték és nem tűrik a mellébeszélést, a „megszépítő” hazugságokat, a mondványszerű periket, becsületes forradalmi harcosok alattomos meggyilkoltságát. A magyar munkásszolgálat, mint minden más nemzet munkásszolgálatja is, a szocialista törvényességet tekinti egyedüli törvényességnek, amely a becsületes dolgozó emberek biztonságát, érdekeit teszi vitathatatlan. Ezt a szocialista törvényességet sértették meg egyes magyarországi vezető funkcionáriusok és a törvényesség felülről történő megsze-

gése a törvénytelenségek özönét indíthatta el.

Ehhez nagyban hozzájárultak a szocialista építés folyamán elkövetett hibák, amelyek azáltal, hogy nem küszöbölték ki idejében, elégedetlenségre adtak okot.

Csoda-e, hogy a magyar dolgozók, akik a kommunizmuskal az élen, tizenkét esztendő alatt századokra szóló eredményeket értek el a szocialista építés terén, felemelték szavukat a marx-lenini elvek elferdítésével szemben? Munkások, parasztok, értelmiségiek és az ifjúság nagy tömegei a cselekvés terére léptek, hogy kivívják a hibák kijavítását, a párt helyes politikájának érvényesülését.

Aki a lenini eszmékről ellátóvalak, azok egyben — mint az természetes, is — ellátóvalak a tömegektől is. Ezt a gyengességet használta ki a kül- és belföldi reakció, amely ugrásra készen várta, hogy mikor lehet megnyerni a hibákkal szembeszálló becsületes emberek jóindulatú mozgalmát.

Igy lángolt fel tehát Magyarországon a kiülről szított tűz, amelynek el-elhalványodó parázsát az uszító reakciós rádiók élesztették és próbálgatták élesíteni ma is.

Magyarország keresztülment a Horthy-féle kálváriaévek 1919-es és nyilas-bandák 1944-es rémtetteinek egybeolvadt torturáján. Nagy Imre körül egyre magasabbra csaptak a reakciós hullámok, amelyek végül Nagy Imrével együtt elnyeltek azokat is, akik az összeomló kormányban végig kitartottak.

Magyarországon indítványozták a fehér terrorizmust a magyar nép legjobbjaiának kegyetlenül meg-

csontkított tetemei fölött. Magyarországon tartózkodnak ezekben a napokban az Österreichische Volksstimme című bécsi lap tudósítója, aki így próbál képet festeni az átért borzalmakról:

„Az ellenforradalmi bandák, a Gestapo mintájára tömegesen gyilkolták meg a pogromistákkal szembeállókat, az embereket az utcán lincseltek meg, akasztották fel, dobálták be a csatornába”.

Hozzájárult a borzalmakhoz, hogy a Nagy Imre vádán felkapaszkodó és a kapitalizmus visszaállítására törekvő, feléledt földesurak és bankárok megnyitották a fegyházak kapuit a rablógylók és más közönséges bűnözők előtt, hogy azután a nyugatról visszacsempesztett horthysta tisztekkel együtt gyilkoljanak és fosztogassák a budapesti üzleteket és lakásokat.

Egyetlen ut állt a megalakult forradalmi munkás-paraszt kormány előtt, hogy megmenthesse a magyar népet a végpusztulástól, amit a nyugati nagyhatalmak szántak a szerencsétlen országnak, hogy virágzó szocialista állam helyett, pusztává változtatott reakciós támaszpont területét a Duna-Tisza táján. Ez az egyetlen ut, a városi szerződés érvényesítésének útja, a szovjet segítség kérésének útja, amely a magyar munkásszolgálat és valamennyi haladó erővel együtt, megjelölte az ellenforradalmi bandák garzdaalkodását.

Eisenhower elnök Bulganyinhoz intézett levelére

Nyikolaj Alexandrovics Bulganyin, a Szovjetunió minisztertanácsának el-

nöke méltóságteljes, határozott hangú levélben válaszol. N. A. Bulganyin kijelentette, hogy a szovjet csapatoknak Magyarországról való kivonásának ügye kizárólag a magyar kormány és a szovjet kormány illetékesége alá tartozik.

Ami pedig az újabb négy esztendőre megvalósított amerikai elnök „humanista” lelkének aggodalmait illeti, azokat könnyen eloszlathatja, ha tanulmányozza a magyar forradalmi munkás-paraszt kormány kiáltványában közzét programot.

Nem hagy kétséget a Szovjetunió minisztertanácsa elnökének Eisenhowerhez intézett levele abban a tekintetben sem, hogy a szovjet kormány politikáját a többi szocialista ország irányában, az 1956 október 30-i nyilatkozatában foglalt elvek vezérelték és vezérlék a jövőben is.

Nyilvánvaló, hogy Eisenhower elnököt nem a magyarországi helyzet állandó jaoulása nyugtatja meg és nem lelkesíti a Szovjetunióval a vele baráti viszonyban levő országok népei iránt tanúsított nagylelkűsége sem.

A reakciós körök

az ENSz közgyűlése rendkívüli ülészakája

el vitték a „magyarországi helyzet” megvitatását. Miután meghívult a nyugati reakciós körök kísérlete, hogy a Biztonsági Tanács illetékeltlenül beavatkozzék Magyarországi belügyeibe; a kérdést a közgyűlés rendkívüli ülészakájára elterjesztették. Ez a szovjet már régen elindult azon az uton, hogy az USA szavazógépével változzék. Így történetesen meg, hogy a törvényes magyar kormány és képviselőjének minden tiltakozása ellenére, napirendre tűzték a magyarországi belügyeket és határozatot hoztak olyan kérdésben, amely

lyet nem lehet végrehajtani Magyarországi szuverenitásának durva megsértése nélkül.

Megszavaztak egy másik határozatot is, amely a külföldi Vöröskereszt szervezetek magyarországi segélyakcióiról szól. Magyarország kormánya kész elfogadni minden segélyt bárhonnan jönjön is, annak ellenére, hogy a Szovjetunió hatalmas értékű segítség szállítását kezdte meg és más szocialista országok is testvéri segítséget nyújtanak a szenvedő magyar népek. A Magyar Távirati Iroda közleménye azonban arról számol be, hogy a magyar hatóságok az amerikai Vörös kereszt repülőgépek rakományai között fegyvereket találtak és több repülőgépen Nyugat-Németországból hazacsempesztett horthysta tisztek tartózkodtak vöröskereszt jelmezben.

Ebben a kérdésben most fordulat állt be, mert a jövőben a Vöröskereszt küldeményeket Jugoszlávián keresztül irányítják Magyarországra a hasonló „csinyek” elkerülése végett. Most már minden remény megvan arra, hogy a közeli napokban véglegesen normális mederbe terelődik a magyarországi helyzet, a magyar dolgozó nép végképp diadalt arat az ellenforradalmároktól és ez őszinte örömet kelt Magyarország barátainak körében.

A másik tűz, melyet az angol-francia agresszorok a magyarországi láng füstjébe szeretnének burkolni,

az Egyiptom elleni angol-francia-izraeli támadás

Miután az ENSz előtt Anglia és Franciaország Egyiptommal együtt elfogadták az alapelveket, amelyeknek figyelembevételével a Szezi-csatorna kérdésének békés

megoldásra tárgyalásoknak kellett volna megindulniuk, október 29-én izraeli csapatok váratlanul bevonultak Egyiptom területére. Az izraeli külügyminisztérium szóvivője szerint „Izrael azért folyamodott e lépéshez, mert fel akarja számolni az egyiptomi önkéntesek osztagainak a Sínai félszigeten lévő támaszpontjait”.

Izrael támadását olyan gyorsan követte az angol-francia ultimátum Egyiptomhoz és az ultimátum lejártá előtt a szezi térség elleni angol-francia invázió, hogy nem marad kétség aziránt: Ben Gurion kormánya izraeli katonák életét áldozta imperialista megbízói érdekében. A Szezi-csatornának „veszélyeztetése” ugyanis ürügyül szolgált az angoloknak és franciáknak egyiptomi területek elfoglalásához.

Bulganyinnak Edenhez, Guy Mollethez intézett üzenete és Ben Gurion címére küldött figyelmeztetése nem tiltolja, hogy a Szovjetunió nem nézi tétlenül a provokációt, nélküli Egyiptom-ellenes támadást.

Az ENSz rendkívüli közgyűlése intézkedett mindhárom támadó kivonulásáról Egyiptomból és ugyanakkor elrendelte a Szezi-térségnek nemzetközi biztonsági erők útján való ellenőrzését. Eddig tizenkét ország — köztük a Román NK és Csehszlovákia is — bejelentette, hogy kész fegyveres erővel hozzájárulni az ENSz-rendőrség létrehozásához.

Nem vitás, hogy csakis, olyan megegyezés mentheti meg a közleleti helyzetet, amely valamennyi ottlévő ország szuverenitását és területi épségét biztosítja. A világközvélemény kívánsága ez és ehhez csatlakoznak a sajtóban és gyűléseken elhangzott kijelentésekkel a támadó országok, Anglia, Franciaország és Izrael népei is.